

中国古典小说少年版

朱传营 编著
陈士侯 插图

薛丁山征西

明天出版社

梅子涵

曹文轩

苏立康

曹衍清

联名推荐



薛丁山征西

中国古典小说少年版



朱传誉 编著
陈士侯 插图

明天出版社

图书在版编目(CIP)数据

薛丁山征西/朱传誉编著. — 济南: 明天出版社,
2014.1

(中国古典小说少年版)

ISBN 978-7-5332-7802-1

I. ①薛… II. ①朱… III. ①章回小说-中国-清代-
缩写 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 015860 号

中国古典小说少年版

薛丁山征西

朱传誉 编著

出 版 人 胡 鹏

出版发行 山东出版传媒股份有限公司

明天出版社

山东省济南市胜利大街 39 号 邮编: 250001

<http://www.sdpress.com.cn> <http://www.tomorrowpub.com>

经 销 新华书店

印 刷 山东临沂新华印刷物流集团

版 次 2014 年 1 月第 1 版

印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷

规 格 148 毫米×210 毫米 32 开

印 张 7.375

I S B N 978-7-5332-7802-1

定 价 18.00 元

如有印装质量问题 请与出版社联系调换 电话: (0531)82098710

经典的触摸

◎梅子涵

著名儿童文学作家 上海师范大学教授

有很多经典文学一个人小的时候不适合读，读了也不是很懂；可是如果不读，到了长大，忙碌于生活和社会，忙碌于利益惦记和琐细心情的翻腾，想读也很难把书捧起。所以做个简读本，收拾掉一些太细致的叙述和不适合的内容，让他们不困难地读得兴致勃勃，这就特别需要。

二百多年前，英国的兰姆姐弟就成功地做过这件事。他们把莎士比亚的戏剧改写成给儿童阅读的故事，让莎士比亚从剧院的台上走到儿童面前，使年幼的孩子也可以亲近。后来又有人更简化、生动地把莎士比亚的戏做成鲜艳图画书，儿童更是欢喜得拥抱。

二十年前，我也主编过世界经典文学的改写本，五十五

本，也是给儿童和少年阅读。按照世界的统一说法，少年也属于儿童。

我确信这是一件很值得做的事情，而且可以做好。最要紧的是要挑选好的改写者，他们要有很好的文学修养和对儿童的认识，心里还留着天然的儿童趣味和语句，举重若轻而不是龇牙咧嘴，该闪过的会闪过，整个故事却又能紧紧地放在记忆中。

这也许正成为一座桥，他们走过了，在年龄增添后，很顺利地捏着这票根，径直踏进对岸的经典大树林、大花园，而不必再文盲般地东打听西问讯，在回味里读到年少时被简略的文字和场面，他们如果已经从成长中获得了智慧，那么他们不会责怪那些简略，反倒是感谢，因为如果不是那些简略和清晰让他们年幼能够阅读得通畅、快活，那么今天也未必会踏进这大树林、大花园。没有记忆，便会没有方向。

即便长大后，终因无穷理由使一个从前的孩子没有机会常来经典里阅读，那么年幼时的简略经典也可以是他的永恒故事，担负着生命的回味和养育，简略的经典毕竟还是触摸着经典的。

我很愿意为这一套的“经典触摸”热情推荐。

这套书的改写者里有很杰出的文学家，所以他们的简略也很杰出，不是用笔在简单划去，而是进行着艺术收拾和改写。

杰出的笔是可以让经典照样经典的。

樊梨花移山倒海大破群妖

在正史里，有薛仁贵的传记，也有薛丁山的传记，不过，他在正史里不叫薛丁山，而叫薛讷。据正史记载，他的经历大致是：最初担任蓝田的县令，后来突厥入侵，武后知道他是薛仁贵的儿子，任命他为左武威将军、安东道经略，镇守边疆，立了不少的战功。开元二年，他奉命带兵去打契丹，全军覆没，只身逃了回来，被革职，连爵位都没了，成了一个普通的老百姓。后来吐蕃侵犯临洮，他又被任命为陇右防御使，打退敌人，被封为左羽林军大将军，后来又被封为平阳郡公，死后追谥昭定。正史对他一生的评语只有“沉勇寡言，临大敌而益壮”几个字。

从上一段记载看，可以知道薛丁山也是唐朝的一个大将，不过，跟通俗小说《薛丁山征西》里所描写的出入太大了。就

拿时代背景来说，薛讷是武则天一手提拔的，但是通俗小说里的薛丁山，却是唐高宗时的名将，死在武则天的手里。

严格讲起来，这本书实在不能叫《薛丁山征西》，而应该叫《樊梨花征西》，因为最初担任征西元帅的是薛仁贵，薛仁贵死后，就由樊梨花担任。作者描写樊梨花的地方，比描写薛丁山的还多。作者本来是想让薛丁山担任主角，但是到后来，却把他变成了一个二三等的配角。也正是因为这个原因，樊梨花在民间的名气比薛丁山还要大。尤其是“樊梨花三难薛丁山”的一段故事，更是家喻户晓。

旧小说的作者，在故事的情节不能顺利发展时，往往乞灵于神怪，本书也是如此，因此越到后头，神怪的色彩越浓。并且，字里行间，似是脱胎于《封神传》。读者不妨把本书当作神话看，如果当作历史小说来读，就不免要失望了。

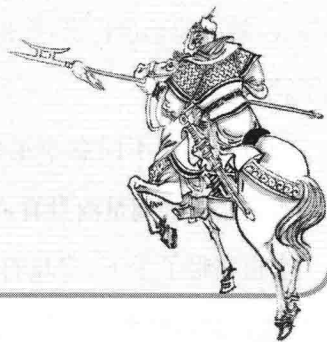
朱传誉

目 录

薛仁贵坐牢三年	1
尉迟恭鞭断人亡	13
苏宝同下战书	19
征西将连取三关	26
苏宝同一打锁阳城	29
苏宝同再打锁阳城	35
薛丁山领兵救父	38
罗通盘肠大战番将	46
苏宝同化虹逃走	50
薛丁山父子重逢	54
苏宝同三打锁阳城	57
薛丁山破铁板道人	67
樊梨花移山倒海	73
薛丁山身陷烈焰阵	85
程咬金三请樊梨花	92
薛仁贵中箭归天	100
樊梨花三难薛丁山	106

樊梨花大破白虎关	118
沙江关除龙蟹两怪	122
凤凰山灵符破宝伞	129
麒麟山收龟蛇二将	135
樊梨花大破金光阵	140
窦一虎偷仙剑被抓	151
二郎神大战野熊精	161
摄魂铃活捉花伯赖	169
五龙公主摆五龙阵	178
窦一虎借芭蕉扇	182
红孩儿大破五龙阵	189
樊梨花兵打玉龙关	196
妖仙大战樊梨花	203
金壁风怒摆诸仙阵	211
老祖大破诸仙阵	215
薛丁山胜利班师	221

薛仁贵坐牢三年



薛仁贵被派去镇守山西以后，唐太宗常常赏赐珍宝给他，对他很看重。

皇叔成亲王李道宗，见薛仁贵的权势越来越大，就打算把女儿嫁给他。可是他的妃子张美人跟薛仁贵有仇。因为张美人是张士贵的女儿，张士贵父子想害薛仁贵，反而被杀。

李道宗知道张美人恨透了薛仁贵，打算先跟她商量，劝一劝她。

一天，张美人见了李道宗，又哭着要他给她报仇，想办法杀薛仁贵。

李道宗说：“我知道，可是现在皇上很看重他，左丞相魏征、鲁国公程咬金都在朝，他们都帮着薛仁贵，皇上又听他们的话，所以我暂时还想不出适当的办法对付他。我有件心事，想跟你商量一下。鸾凤今年已经十七岁了，我还没有替她找到合适的

对象。我想把她嫁给薛仁贵，让薛仁贵跟他妻子离婚。如果他不答应，就说他私进长安，欺骗亲王，强逼郡主，这样就可以收拾他了。”

张美人虽然不同意李道宗这个办法，可是她不敢反对，就说：“等我跟张仁商量商量看，他的主意很多。”

李道宗带了手下，出城打猎去了。张美人派人把张仁叫了去，跟他商量这件事。张仁是张美人陪嫁过来的，很受张美人的信任。他想了一会儿，想出了一个办法，告诉张美人。张美人觉得这办法不错，就让他向李道宗禀告一下。

那天下午，成亲王回来，张美人要他跟张仁商量一下。成亲王就派人去叫张仁。

张仁见了成亲王，说：“千岁要把郡主嫁给薛仁贵，他已经有了两个妻子，一定不会答应。最好传一道旨意，骗他来长安，我再约他来这儿。如果他不听话，就用酒把他灌醉，然后王爷奏报皇上，说他私进长安，闯进王府，想造反。到那时候，不管他有多大的本事，都逃不了一死了，王爷看这办法怎么样？”

成亲王认为这主意很好，第二天就派人去山西。

薛仁贵在山西过了一年安静的日子，一天正坐在大殿上，忽然有人来禀告，说有圣旨来。他赶紧敞开大门迎接。

使者上殿宣读了圣旨，大意是说，最近皇上有病，很想见薛

仁贵一面，要他赶紧来长安相见。

薛仁贵一面招待使者，一面向他打听京都里的事情。使者说：“前些时候，皇上的病很重，最近已经稍好了一点。你去了以后，他还有话跟你讲。”

薛仁贵不敢多耽搁，就向王茂生交代了一番，立刻跟使者动身。

这使者就是张仁假扮的，到了长安府，他带薛仁贵到成亲王的王府里。

成亲王摆了大酒席招待薛仁贵，说准备跟他一起去见皇上。没想到他故意给薛仁贵喝烈酒。不一会儿，薛仁贵就被灌醉，躺在地上。

成亲王让人把薛仁贵绑起来，准备第二天去见皇上，说他私进长安，闯进王府，行刺亲王。

张美人说：“这样不妥当。如果皇上问他为什么私进长安，他说是奉圣旨来的。使者和圣旨都是假的，皇上一追究，问题就大了。何况程咬金他们一定会帮他说话，到那时候，我们不但害不了他，恐怕害的反而是自己。”

成亲王一听，不禁愣住了，着急地说：“你怎么不早点说呢？现在怎么办？”

“还是让张仁想想办法。”张美人说。

张仁早就跟张美人算计好了，立刻接口道：“我倒是一个办法，不知道行不行？”

成亲王问是什么办法，张仁就低声向他讲了几句话，他听了最初直摇头，但是到最后，不得已地说：“实在没有别的办法，就这么办吧！”

薛仁贵立刻就被抬进了翠云宫郡主房间的床上。郡主鸾凤见了自然很生气，就一头撞死在房间里。

李道宗听说女儿自杀，不禁流着眼泪说：“我本来是为女儿好，没想到反而害了她。薛仁贵这坏蛋，我绝不放过他。”立刻派人把薛仁贵送到廷尉司去审问。

廷尉司巴结成亲王，用重刑拷打薛仁贵，薛仁贵因为喝醉了酒，始终昏睡不醒。

这件事情被秦怀玉知道了，立刻派人去廷尉司，不许他们对薛仁贵用刑。廷尉司也怕驸马，只好暂时把薛仁贵关到牢里去。

第二天，上朝的时候，李道宗向唐太宗奏报：“我只有一个女儿，叫鸾凤。没想到薛仁贵昨天私进长安，闯进我家里，我好意招待他，他却要把女儿嫁给他，我不答应，他就到我女儿房间里强逼她。我女儿不肯，他就拿起桌上的砚台，把她打死，现在我女儿的尸首还没有下葬呢。”

唐太宗听了，气得大声叫道：“这还得了，他竟敢私进长安，

闯进王府，打死我的堂妹。”立刻令人去把薛仁贵绑来杀了。

廷尉司的人把薛仁贵绑了，送到午门口，薛仁贵仍旧没有醒。大家不知道李道宗说的是真是假，见皇上气成这样子，谁也不敢开口。

眼看着薛仁贵被推出午门去了，尉迟宝林兄弟望了望皇上，见他的脸色铁青，都不敢给薛仁贵说情，最后还是程咬金出来，大声喊：“刀下留人。”推薛仁贵的人只好站住。

程咬金赶紧跪下，对唐太宗说：“薛仁贵征东的功劳很大，陛下应该派人详细地问他一下，不能就这样杀他。”尉迟兄弟、秦怀玉也都跪下，给薛仁贵求情。

唐太宗说：“你们现在就去问一问他。”

秦怀玉等人就去午门前问薛仁贵，但是薛仁贵还没有清醒过来，他们只好回到殿上，说薛仁贵已经被打坏，不能说话。

唐太宗冷笑着说：“他犯了这么大的罪，杀了他都不够，你们还保他做什么！”

程咬金看这情形，知道要让皇上赦免薛仁贵已经不可能，就说道：“陛下，薛仁贵征东的时候，在一百天以内救了您，又赶回长安救了太子。您即使不肯饶他，也不能马上杀了他。希望您看在他救驾的功劳上，暂时把他关在天牢里，等过了一百天以后再杀他。”

唐太宗听了，说：“就这样吧，以后谁也不许再给他求情，否则我连求情的人也杀。”就下令把薛仁贵关到天牢里去。薛仁贵进了天牢，不一会儿就醒了过来，觉得浑身疼得很厉害，并且发现自己是在牢里，觉得很奇怪，就问狱卒是怎么回事。狱卒把经过情形告诉他，他听了直叹气，不知道李道宗为什么要害他。

秦怀玉、尉迟宝林一出了午门，就去程咬金家里，商量救薛仁贵的办法。

程咬金对他们说：“你们先到牢里去探望，等到皇上回心转意的时候才能救他。”于是秦怀玉跟尉迟宝林就去天牢看薛仁贵。

看牢的人见是驸马，只好开门，放他们进去。两个人见薛仁贵戴上了手铐脚镣，都很伤心，问他究竟是怎么回事。薛仁贵就把奉圣旨进京，成亲王请他喝酒的事情讲了一遍。

秦怀玉说：“薛大哥，你上了李道宗的当了。他有一个妃子是张士贵的女儿。他明明是给他的妃子报仇，故意做成了圈套害你。没想到他竟狠心逼死自己的女儿，说是你打死的，皇上自然很生气，所以不肯饶你。程叔叔向皇上求情，皇上答应暂时关你一百天。到时候我们再想办法救你。”

薛仁贵听了，又气又难过，谢了两个人，两个人安慰了他一番以后就走了。张仁听说秦怀玉去牢里看薛仁贵，就去禀报李

道宗，李道宗很生气，立刻上奏唐太宗。唐太宗下令，不许任何人去牢里看薛仁贵，否则就要受到跟薛仁贵一样的惩罚。

秦怀玉等人没有办法，只好派人暗地里到牢里去给薛仁贵送饭。

没想到这又被李道宗知道了，他问张仁有什么办法，张仁说：“薛仁贵的朋友很多，并且都有势力，恐怕看牢的不敢拒绝，除非王爷亲自去守住牢门，不让人送饭，最多十天，就可以饿死他了。他一顿要吃一斗米的饭，不要说是十天，恐怕饿三天他都吃不消。”

李道宗听了很高兴，第二天就带了家将去守住牢门。

秦怀玉、罗通、尉迟宝林知道了这件事，都很着急，大家都在秦怀玉家里商量办法。商量了半天也没有结果。就在这时候，忽然进来了一个约八九岁的小孩儿，向大家说：“各位伯父、叔叔，我有一个办法可以救薛伯伯，不让他挨饿……”他还没有说完，秦怀玉就骂道：“你懂得什么，别在这儿胡说，还不快走！”

他却不走，对秦怀玉说：“爹，您不听我的，就救不了薛伯伯！”说完就到后头去了。

罗通问这小孩子是谁，秦怀玉说：“不瞒各位兄弟，我本来有两个孩子，一个叫秦汉，三岁的时候，在后花园玩儿，被一阵大风刮走，到现在都下落不明。刚才来的一个叫秦梦，今年八岁。他

对各位没有礼貌，请原谅我管教不严。”

大家都称赞秦梦，接着又商量了一会儿救薛仁贵的事，但是仍然没有结果，只好各自回家。

秦梦见他父亲不听他的，就到后门，让家将去请各府的小公子来。罗章、尉迟青山、程忠、段仁等，一共有十多个，都跟秦梦差不多大，平日常跟秦梦在一起玩儿，听说秦梦请他们，立刻到秦府后门，问秦梦去哪儿玩儿。秦梦说：“我有一件事，要请你们帮忙。”就把薛仁贵被害的事情讲了一遍，然后说：“我们不管成亲王是什么皇叔不皇叔的，一起揍他一顿。”

大家听说去揍人，都很高兴，就都留下家将，一起去牢门口。

李道宗见来了一大堆小孩，就令家将把他们赶开。没想到这些小英雄，见一个打一个，把那些家将打得鼻青脸肿，都没命地跑了。李道宗也被秦梦一把揪住，打了几个耳光，拽掉了一半胡须，跌倒在地上，直叫饶命。

罗章等人则把李道宗的轿伞撕得粉碎，然后和秦梦一起走了。

李道宗爬起来，觉得浑身疼得不得了，好不容易找到家将，让他们扶他回家。回到王府以后，他跟张仁说：“领头打我的是秦怀玉的儿子，明天去奏报皇上，看秦怀玉怎么说。”

秦梦打了李道宗以后，回到后门，知道自己闯的祸不小，就